

# ORION®

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРОННАЯ КНИГА Модель: EN600

РУССКИЙ RU



Уважаемые покупатели! Большое спасибо Вам за покупку продукции ORION. Перед началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию. Сохраните ее для использования в будущем.

## **СОДЕРЖАНИЕ**

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	3
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	4
3. КОМПЛЕКТАЦИЯ	4
4. ВНЕШНИЙ ВИД УСТРОЙСТВА И ФУНКЦИИ КНОПОК	5
5. ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ	6
6. СТРУКТУРА МЕНЮ	8
7. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	15

В данном руководстве описаны инструкции по правильному использованию данного устройства, а также меры безопасности и предосторожности, которые необходимо соблюдать во время его использования. Перед началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочтайте эту инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования.

### **Примечания:**

- Производитель оставляет за собой право вносить изменения в данное изделие. Конструкция, программное обеспечение и технические характеристики устройства могут быть изменены в целях усовершенствования продукта, без предварительного уведомления.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, вытекающий из несоответствующего или неправильного использования устройства.
- Представленные в данной инструкции по эксплуатации изображения могут отличаться от изображений, выводимых на экран устройства.

### **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

1. Не разбирайте и ремонтируйте это устройство самостоятельно. Обратитесь в сервисный центр.
2. Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность.
3. Не используйте и не храните данное устройство в условиях слишком высокой / низкой температуры, в запыленных помещениях или в помещениях с повышенной влажностью, вблизи сильных магнитных полей. Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей длительное время. В случае чрезмерного воздействия тепла устройство может выйти из строя или загореться.
4. Избегайте контакта устройства с источниками огня, во избежание взрыва или пожара.
5. Избегайте падения устройства и его удара о другие предметы.
6. Не подвергайте устройство сильному механическому воздействию. Производитель не несет ответственности в случае повреждения экрана пользователем.
7. Не используйте для чистки устройства химические вещества или моющие средства; всегда выключайте электронную книгу перед чисткой. Протирайте устройство сухой и чистой салфеткой.
8. Не отключайте устройство от ПК во время форматирования или копирования файлов.
9. Всегда выполняйте все указания во время использования устройства в качестве съемного диска. Любое ошибочное действие может привести к потере файлов.
10. Создайте резервные копии важных данных на Вашем ПК, поскольку ремонт устройства или другие причины могут привести к потере данных.
11. Никогда не допускайте контакта устройства с водой или другими жидкостями. Это может привести к поражению электрическим током или возникновению неисправностей в работе устройства.
12. Используйте только те аксессуары, которые утверждены производителем. Использование несовместимых аксессуаров может стать причиной поломки устройства.

- 13.Чтобы избежать возникновения негативного влияния на окружающую среду или здоровье человека, необходимо выполнять требования по утилизации данного устройства.
- 14.Если у Вас возникли проблемы при использовании данного устройства, обратитесь в авторизованный сервис центр или к дилеру, у которого было приобретено данное устройство.
- 15.Производитель не несет ответственности за потерю данных из-за неправильного использования и хранения устройства. Пожалуйста, пользуйтесь устройством в соответствии с инструкциями, которые описаны в данном руководстве.
- 16.Избегайте попадания в устройство посторонних предметов.
- 17.Данное устройство должно использоваться только в предназначенных для него целях. Любое другое его применение считается неправильным и, соответственно, опасным. Производитель не несет ответственность за ущерб, вытекающий из несоответствующего или неправильного использования устройства. При таких условиях гарантия на устройство не распространяется.

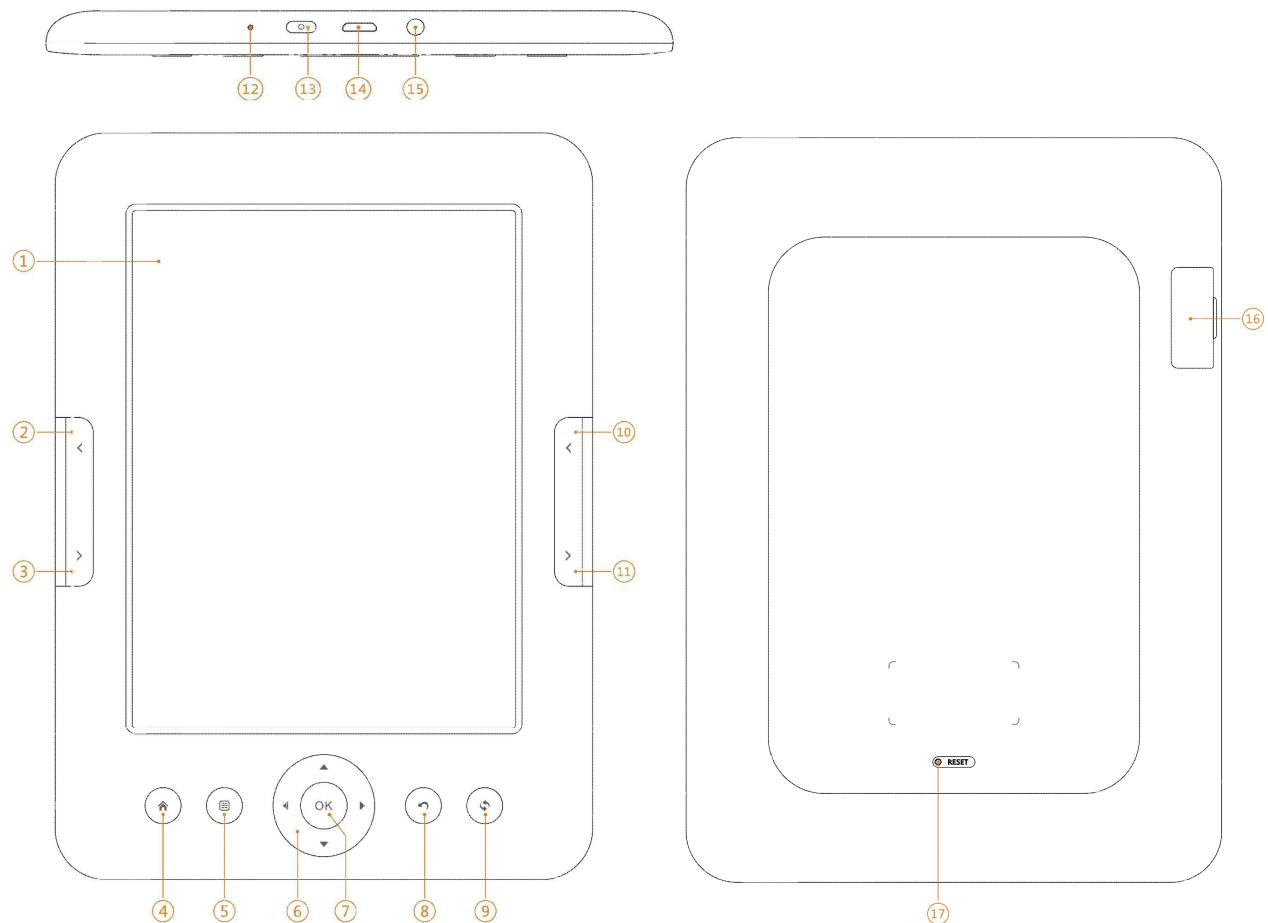
## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- E-ink дисплей 6", панель HD PEARL, 16 градаций серого
- Разрешение экрана: 600 x 800 точек
- Процессор 600 МГц
- Русифицированное меню
- Интерфейс: mini-USB 2.0
- Встроенная память 4 Гб
- Оперативная память DDR2 128 МБ
- Слот для карты памяти TF/Micro SD до 32 Гб
- Поддерживаемые форматы файлов для чтения: TXT, PDF, EPUB, HTML, RTF, FB2, CHM, ZIP, RAR, DJVU, MOBI, DOC, XLS, OEB, TRC, PRC
- Поддерживаемые форматы файлов изображения: JPG, BMP, PNG, GIF
- Поддерживаемые форматы музыкальных файлов: WMA, MP3, WAV, OGG
- Встроенный литий-полимерный аккумулятор, емкость 1500 мАч
- Номинальное напряжение - 3.7В
- Номинальный потребляемый ток - 1500mA
- Номинальная потребляемая мощность - 5.6Вт
- Размеры: 174 x 126 x 8 мм
- Вес: 140 г.
- Цвет: белый

## **КОМПЛЕКТАЦИЯ**

- Электронная книга
- USB кабель (mini USB)
- Инструкция по эксплуатации
- Гарантийный талон

## ВНЕШНИЙ ВИД УСТРОЙСТВА И ФУНКЦИИ КНОПОК



### 1. E-INK дисплей

Экран на основе технологии электронных чернил.

### 2. Кнопка < «Предыдущая страница»

Переход к предыдущей странице текущего текста или рабочего окна.

### 3. Кнопка > «Следующая страница»

Переход к следующей странице текущего текста или рабочего окна.

### 4. Кнопка ⌂ «ДОМОЙ»

Переход к главному меню устройства.

### 5. Кнопка M «МЕНЮ»

Открытие окна доступных настроек и панелей инструментов для разных режимов работы.

### 6. Кнопки курсора

Переход вверх, вниз, влево, вправо для выбора элемента на экране.

### 7. Кнопка OK

Подтверждение выбора.

### 8. Кнопка ⌁ «НАЗАД»

Возврат к предыдущему открытому окну.

### 9. Кнопка ⌛ «ОБНОВЛЕНИЕ ЭКРАНА»

Полное обновление изображения, выводимого на экран устройства.

### 10. Кнопка < «Предыдущая страница»

Переход к предыдущей странице текущего текста или рабочего окна.

11. Кнопка  «Следующая страница»  
Переход к следующей странице текущего текста или рабочего окна.
12. Индикатор  
Светится при включении/зарядке устройства.
13. Кнопка Вкл./Выкл. питания  
Включение/выключение устройства при длительном нажатии, короткое нажатие переводит устройство в режим ожидания и выводит из него.
14. Порт USB  
Используется для соединения с ПК для передачи файлов и зарядки аккумулятора.
15. Разъем для наушников  
Разъем для наушников 3,5 мм
16. Слот для карты памяти TF/Micro SD  
Установите карту памяти в данный слот
17. Кнопка **RESET**  
Нажмите тонким острым предметом кнопку RESET, чтобы принудительно перегрузить устройство.

## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### **Включение/выключение устройства**

Нажмите и удерживайте кнопку питания для включения устройства, на экране появится заставка и начнется загрузка системы.

Нажмите и удерживайте кнопку питания для выключения устройства. Перед выключением на экране появится всплывающее окно с вопросом о подтверждении данной операции, кнопками навигации выберите вариант ответа “Да” и нажмите кнопку **OK** для окончательного выключения.

### **Режим ожидания**

Для перехода устройства в режим ожидания один раз нажмите кнопку питания. Нажмите кнопку питания еще раз для выхода устройства из режима ожидания.

### **Подключение наушников**

Для прослушивания звуковых файлов подключите наушники к соответствующему гнезду.

### **Примечания:**

- Регулярное прослушивание музыки в наушниках на большой громкости может негативно повлиять на Ваш слух. Избегайте прослушивания музыки на слишком высокой громкости в течение длительного времени.
- Если Вас начало тошнить, или появилась головная боль, немедленно прекратите прослушивание музыки.
- Не используйте электронную книгу с наушниками, если Вы едете на велосипеде или управляете автомобилем.

## **Подключение к ПК**

Убедитесь, что компьютер и электронная книга включены. Подключите устройство к компьютеру с помощью USB-кабеля. На экране электронной книги появится всплывающее окно с вопросом «Соединиться с ПК?». Используя кнопки навигации, выберите вариант ответа “Да”. Подтвердите выбор кнопкой **OK**.

Для загрузки файлов с компьютера на устройство выполните следующие действия:

1. Подключите устройство к ПК.
2. На ПК откройте папку «Мой компьютер»
3. Внутренняя память устройства и карта памяти будут отображаться как съемные носители.
4. Выберите файлы/папки на ПК и скопируйте их в необходимую папку на устройстве.
5. После завершения процесса копирования файлов отсоедините USB-кабель от устройства. Выберите необходимое USB-устройство в окне "Безопасное извлечение устройства" на панели задач в правом нижнем углу рабочего стола ПК, нажмите на кнопку "Остановить".

### **Примечания:**

- Не отсоединяйте устройство от компьютера во время передачи данных, в противном случае это может привести к повреждению или потере данных.

## **Зарядка батареи**

Перед первым использованием устройства рекомендуется зарядить аккумулятор в течение 8-10 часов. Последующее время зарядки устройства составляет около 4-х часов.

- Подключите устройство к компьютеру с помощью USB-кабеля.
- Зарядка устройства начнется автоматически после его подключения к ПК.

### **Примечания:**

- Не заряжайте батарею при экстремально низкой/высокой температуре (<0°C, >35°C).
- Не заряжайте батарею в местах под воздействием прямых солнечных лучей и вблизи устройств, которые излучают тепло.
- Запрещено заряжать батарею непрерывно в течение времени, которое превышает рекомендуемое. В противном случае это может привести к уменьшению срока службы аккумуляторной батареи.
- Сразу зарядите устройство, если появилось сообщение о низком заряде аккумулятора.
- Не разбираите и не сжигайте батарею, поскольку это может привести к пожару, ожогам и др.
- Не выбрасывайте устройство и батарею вместе с бытовым мусором. Для более подробной информации по утилизации обращайтесь в местную службу по переработке отходов или в магазин, где был приобретен данный продукт.

## СТРУКТУРА МЕНЮ

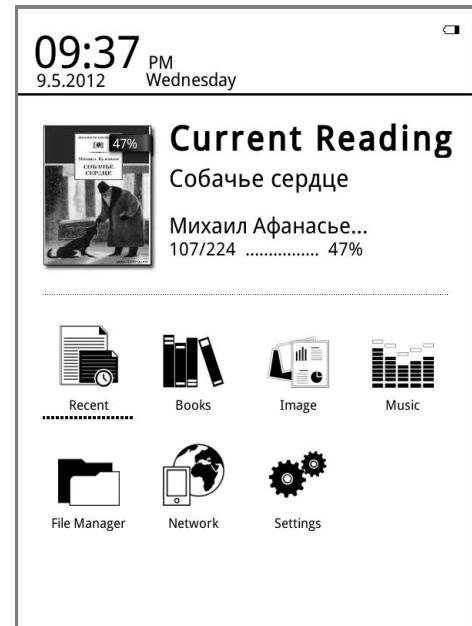
### ГЛАВНОЕ МЕНЮ

Рабочий стол главного меню условно можно поделить на 3 части.

В верхней части экрана отображается: время, дата, день недели, уровень заряда батареи, иконка открытого подменю.

В средней части экрана отображается: эскиз обложки последней открытой книги, название, автор, общее количество страниц, номер последней открытой страницы, процент прочитанного.

В нижней части экрана отображаются иконки основных приложений (подменю): Recent, Books, Image, Music, File Manager, Settings, More, Manual.



### Открытая книга (Current Reading)

В этом блоке главного меню показывается информация о последней открытой книге.

Выберите эту книгу и нажмите кнопку **OK**, на экране отобразится та страница книги, которую вы читали последней.

Нажатие кнопки **M** вызовет всплывающее окно со списком доступных функций:

МУЗЫКАЛЬНЫЙ ПЛЕЕР.

Откроется интерфейс проигрывателя музыкальных файлов.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ.

Активация данной функции приводит к выключению устройства.

### НЕДАВНИЕ (RECENT)

Перейдите в подменю Недавние (Recent). Откроется список последних открытых книг. Выберите одну из книг и нажмите кнопку **OK**, на экране отобразится та страница книги, которую вы читали последней.

Выберите одну из книг из списка, нажатие кнопки **M** вызовет всплывающее окно со списком доступных функций:

УДАЛИТЬ.

Удалить выбранную книгу из списка Недавние.

УДАЛИТЬ ВСЕ.

Полностью очистить список Недавние.

## КНИГИ (BOOKS)

Перейдите в подменю Книги. На экране будет отображен список всех сохраненных книг и папок, которые находятся во внутренней памяти устройства и на карте памяти TF/Micro SD.

Список файлов и папок может отображаться двумя способами: «Книжная полка», «Список». В случае выбора вида «Книжная полка» отображается картинка обложки книги, если она добавлена в файл, если картинки обложки нет, то она формируется устройством и включает в себя название файла, его формат и тип. В случае выбора вида «Список» отображается обычный список файлов с указанием их типа, размера и даты создания.

### Примечания:

- Отображение обложек поддерживается только в файлах формата FB2, PDF и EPUB. Если формат файла отличается от указанных форматов, будет отображаться обложка, сформированная устройством.

Нажатие кнопки  в подменю Книги вызовет всплывающее окно со списком доступных функций:

 ПОИСК: Поиск файлов и папок по заданному названию. Для выхода из режима поиска нажмите кнопку  «НАЗАД».

 ПЕРЕХОД: Переход на выбранную страницу в списке всех доступных книг.

 УДАЛИТЬ: Удалить выбранный файл.

 КНИЖНАЯ ПОЛКА/СПИСОК: Выбор способа отображения списка книг.

 СОРТИРОВКА. Выбор метода сортировки файлов: по имени файла, по размеру файла, по типу файла, по дате создания.

 СВОЙСТВА. Отображение свойств выбранного файла. Информация включает в себя: название файла, тип файла, размер файла, дату создания и размещение файла.

 МУЗЫКАЛЬНЫЙ ПЛЕЕР. Открытие музыкального плеера для запуска или остановки воспроизведения музыки.



## Интерфейс режима чтения

В подменю Книги выберите нужную книгу и нажмите кнопку **OK**. На экране будет отображаться страница данной книги. В режиме чтения на экране отображается информация об общем числе страниц книги и номере текущей страницы. При закрытии книги устройство запоминает последнюю открытую страницу, при последующем открытии чтение начнется именно с этой страницы. Перелистывание осуществляется кнопками < и >.

В процессе чтения можно:



**АННОТАЦИЯ.** Выделить текст и добавить примечания.

В режиме чтения перемещайтесь по тексту с помощью кнопок курсора. Установите курсор возле нужного слова, нажмите **OK**, выбранное слово станет подчеркнутым. Чтобы выделить целое предложение или абзац, продолжайте нажимать кнопки курсора до тех пор, пока нужный текст не будет подчеркнут. Далее снова нажмите **OK**, на экране появится всплывающее окно со списком доступных функций. Выберите Аннотация и нажмите **OK**. Откроется окно, в котором можно добавить примечания с помощью всплывающей клавиатуры. Нажмайте **OK** для подтверждения.



**ПЕРЕВОД.** Выполнить перевод выбранного слова. (ОПЦИЯ)

В режиме чтения перемещайтесь по тексту с помощью кнопок курсора. Установите курсор возле нужного слова, нажмите **OK**, выбранное слово станет подчеркнутым. Далее снова нажмите **OK**, на экране появится всплывающее окно со списком доступных функций. Выберите Переводить и нажмите **OK** для перевода выбранного слова.



**ЗАМЕТКИ.** Добавить заметку.

В режиме чтения перемещайтесь по тексту с помощью кнопок курсора. Установите курсор возле нужного слова, нажмите **OK**, выбранное слово станет подчеркнутым. Чтобы выделить целое предложение или абзац, продолжайте нажимать кнопки курсора до тех пор, пока нужный текст не будет подчеркнут. Далее снова нажмите **OK**, на экране появится всплывающее окно со списком доступных функций. Выберите Заметки и нажмите **OK**, чтобы добавить заметку. Заметки хранятся в папке МЕМО в памяти устройства.

Нажатие кнопки **M** в режиме чтения вызовет всплывающее окно со списком доступных функций:

it my first duty to have done so had I not been barred by a positive prohibition from his own lips, which was only withdrawn upon the third of last month.

It can be imagined that my close intimacy with Sherlock Holmes had interested me deeply in crime, and that after his disappearance I never failed to read with care the various problems which came before the public, and I even attempted more than once for my own private satisfaction to employ his methods in their solution, though with indifferent success. There was none, however, which appealed to me like this tragedy of Ronald Adair. As I read the evidence at the inquest, which led up to a verdict of wilful murder against some person or persons unknown, I realised more clearly than I had ever done the loss which the community had sustained by the death of Sherlock Holmes. There were points about this strange business which would, I was sure, have specially appealed to him, and the efforts of the police would have been supplemented, or more probably anticipated, by the trained observation and the alert mind of the first criminal agent in Europe. All day as I drove upon my round I turned over the case in my mind, and found no explanation which appeared to me to be adequate. At the risk of telling a twice-told tale I will recapitulate the facts as they were known to the public at the conclusion of the inquest.

The Honourable Ronald Adair was the second son of the Earl of Maynooth, at that time Governor of one of the Australian Colonies. Adair's mother had returned from Australia to undergo the operation for cataract, and she, her son Ronald, and her daughter Hilda were living together at 427, Park Lane. The youth moved in the best society, had, so far as was known, no enemies, and no particular vices. He had been engaged to Miss Edith

5/264



**ПЕРЕХОД.** Переход на нужную страницу книги, предварительно введя ее номер на виртуальной клавиатуре.



**ПОИСК.** Поиск по тексту. Необходимо ввести нужное слово с помощью всплывающей клавиатуры.



**НАСТРОЙКИ СТРАНИЦЫ.** Выбор шрифта, размера шрифта, настройка межстрочного интервала и полей.



**ДОБАВИТЬ ЗАКЛАДКУ.** Создание закладки для текущей страницы. Страница с закладкой будет помечена специальным черным символом в правом верхнем углу экрана.



**СОДЕРЖАНИЕ.** Просмотр и удаление сохраненных закладок и аннотаций.

Нажатие кнопки **M** вызовет всплывающее окно, с помощью которого можно удалить выбранную закладку/аннотацию или удалить все установленные закладки/аннотации.



**ЧТЕНИЕ ВСЛУХ (TTS).** Включение/выключение функции «Text-to-Speech» – воспроизведение текста голосом.



**АВТОЧТЕНИЕ.** Включение/выключение функции автоматического перелистывания страниц.



**ПОВОРОТ.** Поворот изображения на экране.



**НАСТРОЙКА TTS.** В данном меню доступны следующие параметры для настройки: язык, скорость произношения, громкость произношения.



**НАСТРОЙКА АВТОЧТЕНИЯ.** Настройка времени между перелистыванием страниц.



**СВОЙСТВА.** Отображение свойств выбранного файла. Информация включает в себя: название файла, тип файла, размер файла, дату создания и размещение файла.



**МУЗЫКАЛЬНЫЙ ПЛЕЕР.** Открытие музыкального плеера для запуска или остановки воспроизведения музыки.

## ИЗОБРАЖЕНИЯ (IMAGES)

Перейдите в подменю Изображения. На экране будет отображен список всех сохраненных изображений и папок, которые находятся во внутренней памяти устройства и на карте памяти TF/Micro SD.

В списке доступных изображений выберите нужный файл и откройте его, нажав кнопку **OK**.

Переход к следующему/предыдущему изображению осуществляется кнопками **<** и **>**.

Нажатие кнопки **M** в подменю Изображения вызовет всплывающее окно со списком доступных функций:



 ПОИСК. Поиск файлов и папок. Необходимо ввести название файла или папки с помощью всплывающей клавиатуры.

 ПЕРЕХОД. Переход на нужную страницу списка всех доступных изображений.

 УДАЛИТЬ: Удалить выбранный файл.

 КНИЖНАЯ ПОЛКА/СПИСОК: Выбор способа отображения списка изображений.

 СОРТИРОВКА. Выбор метода сортировки файлов: по имени файла, по размеру файла, по типу файла, по дате создания.

 СВОЙСТВА. Отображение свойств выбранного файла. Информация включает в себя: название файла, тип файла, размер файла, дату создания и размещение файла.

 МУЗЫКАЛЬНЫЙ ПЛЕЕР. Открытие музыкального плеера для запуска или остановки воспроизведения музыки.

## МУЗЫКА (MUSIC)

Перейдите в подменю Музыка. На экране будет отображен список всех сохраненных аудио файлов и папок, которые находятся во внутренней памяти устройства и на карте памяти TF/Micro SD.

Нажатие кнопки **M** в подменю Музыка вызовет всплывающее окно со списком доступных функций:

 ПОИСК. Поиск файлов и папок. Необходимо ввести название файла или папки с помощью всплывающей клавиатуры.

 ПЕРЕХОД. Переход на нужную страницу списка всех доступных аудио файлов.

 УДАЛИТЬ: Удалить выбранный файл.

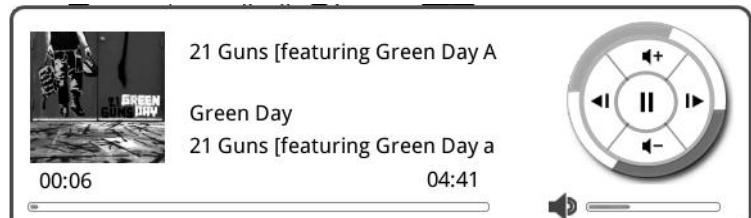
 КНИЖНАЯ ПОЛКА/СПИСОК: Выбор способа отображения списка аудио файлов.

 СОРТИРОВКА. Выбор метода сортировки файлов: по имени файла, по размеру файла, по типу файла, по дате создания.

 СВОЙСТВА. Отображение свойств выбранного файла. Информация включает в себя: название файла, тип файла, размер файла, дату создания и размещение файла.

 МУЗЫКАЛЬНЫЙ ПЛЕЕР. Открытие музыкального плеера для запуска или остановки воспроизведения музыки.

В списке доступных аудио файлов выберите нужный файл и откройте его, нажав кнопку **OK**. Откроется интерфейс проигрывателя музыкальных файлов:



Для перехода к следующему/предыдущему музыкальному файлу нажмайте кнопки курсора вправо/влево. Для увеличения/уменьшения громкости нажмайте кнопки курсора вверх/вниз. Для паузы/возобновления воспроизведения нажмайте кнопку **OK**.

Нажатие кнопки **M** во время воспроизведения музыки вызывает всплывающее окно для выбора режима воспроизведения: повторять одну песню, повторять все, воспроизводить все подряд, воспроизводить все в случайном порядке. Для выхода из интерфейса плеера нажмите кнопку **«НАЗАД»**.

## **ФАЙЛОВЫЙ МЕНЕДЖЕР (FILE MANAGER)**

При входе в данное подменю открывается новое окно с иконками Внутренняя память и Карта памяти. Выбрав одно из этих мест хранения файлов, можно увидеть все папки и файлы, записанные во внутреннюю память и установленную карту памяти TF/MicroSD. С помощью кнопок навигации и кнопки **OK** можно перемещаться по списку файлов, заходить в каталоги, открывать файлы.

## **НАСТРОЙКИ (SETTINGS)**

В данном подменю доступны следующие параметры для настройки:

**Шрифты:** выбор шрифта, который будет использоваться по умолчанию.

**Дата и Время:** установите год, месяц, день, часы и минуты. Изменение значений в каждом пункте осуществляется кнопками курсора влево и вправо, перемещение по списку происходит с помощью кнопок вверх и вниз.

**Время перехода в режим ожидания:** установите время, после которого в случае простоя устройство будет переходить в режим ожидания. Доступные значения: 1 мин., 3 мин., 5 мин., 10 мин., 15 мин., 20 мин., 25 мин., 30 мин., никогда.

**Заставка:** выбор изображения для использования в качестве заставки при переходе в режим ожидания.

**DRM:** ввод зарегистрированного логина и пароля для Adobe DRM и активации данной функции.

**Настройки:** настройка режима обновления страницы.

**Выбор языка:** выбор языка интерфейса.

**О системе:** выводится информация о версии прошивки и операционной системы.

**Возврат к заводским настройкам:** сброс к настройкам устройства по умолчанию.

**Инструкция по эксплуатации:** открывается инструкция по эксплуатации данного устройства.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Устройство не включается	<ul style="list-style-type: none"><li>– Проверьте, заряжена ли батарея.</li><li>– Если после полной зарядки батареи устройство не включается, обратитесь в сервисный центр.</li></ul>
Нет звука в наушниках	<ul style="list-style-type: none"><li>– Проверьте правильность подключения наушников к устройству;</li><li>– Проверьте установленный уровень громкости. Если уровень громкости установлен на 0, увеличьте громкость.</li><li>– Проверьте, не засорены ли наушники</li><li>– Проверьте, не поврежден ли файл, который Вы пытались прослушать. Поврежденные файлы могут не воспроизводиться.</li></ul>
Невозможно загрузить / скачать файл или ПК не распознает устройство.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Проверьте правильность USB подключения;</li><li>– Проверьте состояние памяти устройства.</li></ul>
Устройство не реагирует на команды	<ul style="list-style-type: none"><li>– Перезагрузите устройство, нажав кнопку RESET.</li></ul>

## **Хранение, транспортирование, утилизация**

Устройство рекомендуется хранить в складских или домашних условиях и при необходимости транспортировать любым видом гражданского транспорта в имеющейся индивидуальной потребительской таре. Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений. Устройство не содержит вредных материалов и безопасно при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в неприспособленных условиях). Данное устройство нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами после окончания срока службы. Чтобы избежать возникновения негативного влияния на окружающую среду или здоровье человека, необходимо выполнять требования по утилизации данного устройства. Сдайте устройство в специализированный пункт или обратитесь к продавцу, у которого было приобретено данное устройство. Компетентные люди отправят данное устройство на безопасную для окружающей среды переработку.

## **Гарантии поставщика**

Электронная книга ORION EN600 соответствует утвержденному образцу. Изготовитель гарантирует соответствие устройства требованиям ДСТУ CISPR 22:2007 (CISPR 22:2006, IDT), ДСТУ CISPR 24:2008 (CISPR 24:1997, IDT), ДСТУ IEC 61000-3-2:2004 ДСТУ IEC 61000-3-3:2004 ДСТУ 4467-1:2005 (IEC 60950-1:2001, MOD). При соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве пользователя, устройство обеспечивает безопасность и электромагнитную совместимость в полном объеме требований, подлежащих обязательной сертификации в системе УкрСЕПРО, не оказывает вредного воздействия на окружающую среду и человека и признано годным к эксплуатации. Устройство имеет гарантийный срок эксплуатации — 12 месяцев с момента покупки без учета времени пребывания в ремонте при соблюдении правил эксплуатации. Право на гарантиюдается при заполнении сведений прилагаемого гарантийного талона.

Наименование: ORION EN600

Основное предназначение: электронная книга

Производитель: Орион Электроникс Лтд., ул. Ясберены, д. 29, г. Будапешт, Венгрия, 1106, Т/Ф: +(361)262 8067

Изготовлено по заказу Орион Лтд в КНР,  
ул. Лианхуа 1733, оф.506-509, г. Шанхай, 201103

[www.orion.ua/support@orion.ua](http://www.orion.ua/support@orion.ua)

Дата изготовления: 15 октября 2012

Гарантийный срок: 1 год

Срок службы: 1 год

Срок годности: 3 года

Гарантийное обслуживание и сервис: ООО "Наш сервис", г.Киев, ул.Щусева 44

Класс продукта и Название нормативных  
документов, которым соответствует:

Продукт первого класса, соответствует требованиям

ДСТУ CISPR 22:2007 (CISPR 22:2006, IDT), ДСТУ CISPR 24:2008 (CISPR 24:1997, IDT),

ДСТУ IEC 61000-3-2:2004 ДСТУ IEC 61000-3-3:2004

ДСТУ 4467-1:2005 (IEC 60950-1:2001, MOD)

Сертификаты: СЕ, Укрсерпро

Цвет: белый